119 — 37

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIEME DU CA

Province Ontario — District No. 119 Simcoe East — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 4 — {In / dans} Town Orillia — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — John J. Reardon — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Families. / Familles ou ménages.	Name of each person in family, householder or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, single, divorced, or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada spécifier province ou territoire.)	Year of immigration into Canada. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Métier principal ou métier.	Employment of wife at occupation or trade, if any. / Emploi exploité par la femme au métier, art ou profession, si elle en a un.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte (travailleurs à son compte).	Name of employer's establishment. / Nom de l'établissement de l'employeur.	Nature of business. / Genre d'affaires.	Number of employees in establishment. / Nombre d'employés dans l'établissement.	Number of employees in establishment under same roof. / Nombre d'employés dans l'établissement sous le même toit.	Hours of work per week. / Heures de travail par semaine.	Usual rate of wages. / Taux ordinaire des gages.	Total earnings in 1910. / Total des gages pour 1910.	Date of engagement by present employer. / Date de l'engagement par l'employeur actuel.	Days idle in 1910. / Jours de chômage en 1910.	Life. / Vie.	Against accident. / Contre accidents.	Cost of insurance for one year. / Coût de l'assurance pour une année.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can (1) speak English, (2) speak French, (3) speak both English and French. / Sait (1) parler anglais, (2) parler français, (3) parler anglais et français.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Sudbye Brockit	my block	M	Son	S	may	1895	9				Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Frances	"	F	Daughter	S	Nov	1895	0				Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Mira	"	F	Daughter	S	march	1898	1				Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		Fisher Ewen	Dominion	M	Domestic	S	July	1895	22				English	Canadian	Methodist	Domestic			No	Yes	No	Hay Tract	240		60	800												
		Newell Annie	"	F	Domestic	S	Jan	1895	16				English	Canadian	Methodist	Domestic			No	Yes	No	Private	520		60	720												
1	1	Lang William A	Jarvis st	M	C&R Comp	M	oct	1887	23	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	Engineer			No	Yes	No	R R Engineers	5-7		60	1100		2000		28 00							
		Mc Gunnen Roderick	" "	M	C&R "	M	Nov	1882	28	"	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	Engineer			No	Yes	No	R R Contractor	5-7		60	900				72 00							
		Endicott William O	" "	M	C&R "	S	oct	1883	27	England	1907		English	Canadian	Church of England	Conductor			No	Yes	No	R R Contractor	5-7		60	1000		2000		38 00							
		Chow Jim	" "	M	C&R "	S	July	1888	22	China	1904		Chinese	Chinese		Cook			No	Yes	No	Rr Camp	420		60	900						Chinese					
		Stenhouse Oswald H	" "	M	C&R "	S	Dec	1887	23	Scotland	1909		Scotch	Canadian	Presbyterian	Surveyor			No	Yes	No	R R Surveyor	5-7		60	900				40 00							
		Bingo Charles W	"	M	C&R "	S	Feb	1886	25	Ont			English	Canadian	Anglican	Farmer			No	Yes	No	R R Contractor	5-7		60	720				21 00							
14	14	Fowler Walter L	St Joseph st	M	Head	M	Feb	1891	21	U S A	1910		English	American	Baptist	Merchant			No	No	Yes	Candy Store								35 00							
		" Lilla	" "	F	Wife	M	aug	1886	24	England	1905		English	American	Baptist	Nurse																						
		" Fionan M	" "	F	Daughter	S	Jan	1910	0	U.S.A	1910		English	American	Baptist																							
14	15	Connor Hector A	St Joseph st	M	Head	M	aprile	1871	24	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Lederlady			No	Yes	No	Mining Hotel	5-7		42	208				7 25							
		" Annie	" "	F	Wife	M	June	1885	25	Ont			Scotch	Canadian	Methodist	None														1300							
		" Percy G	" "	M	Son	S	July	1907	1	N.B.			English	Canadian	Methodist																							
14	13	Wood Alfred	Eamer st	M	Head	M	Sept	1874	36	Ont			English	Canadian	Anglican	Painter			No	No	Yes																	
		" Ethel B	" "	F	Wife	M	April	1881	30	Ont			Irish	Canadian	Anglican	None																					
		" Margaret E	" "	F	Daughter	S	April	1901	10	Ont			English	Canadian	Anglican	None																					
		" Stanley A	" "	M	Son	S	Feb	1905	6	Ont			English	Canadian	Anglican																						
		" Dorthy E	" "	F	Daughter	S	Dec	1908	9	Ont			English	Canadian	Anglican																						
14	17	Annis Charles A	Eamer st	M	Head	M	Jan	1886	24	Ont			English	Canadian	Presbyterian	Painter			No	Yes	No	Lumber Camp	5-0		60	750											
		" Sarah J	" "	F	Wife	M	July	1883	27	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	None																					
14	15	Mc Innes Magnes	Eamer st	M	Head	M	may	1840	10	P.E.I.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter			No	No	No																	
		Sarah	" "	F	Wife	M	April	1841	70	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																					
14	16	Lee Charles	Laclie st	M	Head	M	Nov	1878	32	Ont			English	Canadian	Methodist	Contractor			No	No	Yes	Builder															
		" Leonard J	" "	M	Brother	S	may	1883	27	Ont			English	Canadian	Methodist	Contractor			No	No	No	Builder															
		" Herman A	" "	M	Brother	S	Sept	1890	20	Ont			English	Canadian	Methodist	Bricklayer			No	Yes	No	Bricklaying	40		60	480											
		" Arval A	" "	M	Brother	S	Jan	1893	17	Ont			English	Canadian	Methodist	Painter			No	Yes	No	"	40		60	360											
14	17	Greer George H	Matchedash	M	Head	M	Sept	1877	23	Ont			English	Canadian	Brethren	Delivery			No	Yes	No	Gen Store	50		60	480											
		" Lanna	" "	F	Wife	M	Nov	1887	23	Ont			English	Canadian	Brethren	None																					
		" Reginald	" "	M	Son	S	May	1910	1	Ont			English	Canadian	Brethren																						
		Swaile Ann	"	F	Mother in law	W	Mar	1846	65	England	1849		English	Canadian	Brethren	None																					
14	18	Cameron Donald	Matchedash	M	Head	M	May	1843	68	Scotch			Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter			No	Yes	No	Store	20		54	300											
		" Margt	" "	F	Wife	M	Sept	1849	61	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																					
		Mary C	" "	F	Daughter	S	Dec	1882	28	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																					
		Bredmen John	"	M	Boarder	M	April	1875	36	England	1906		English	Canadian	Anglican	Labourer			No	Yes	No																	
		Kate E	" "	F	Wife	M	May	1884	35	England	1906		English	Canadian	Anglican	None																					
14	19	Regan John	Matchedash	M	Head	M	Dec	1835	76	Ireland	1848		Irish	Canadian	Presbyterian	Inspector			No	Yes	No		30		60	360											
		" Bridget	Matchedash	F	Wife	M	March	1844	67	Ont			Irish	Canadian	R Catholic	None																					
		" Charles V	"	M	Son	M	May	1885	26	Ont			Irish	Canadian	R Catholic	Mariner			No	Yes	No		50		60	350											
15	0	" Arthur R	"	M	Son	M	May	1876	25	Ont			Irish	Canadian	R Catholic	Foreman			No	Yes	No	Lumberlands	52		60	1200											
		" Flora M	"	F	Daughter in law	M	April	1881	30	Ont			Irish	Canadian	R Catholic	None																					
15	1	Humphrey Joseph	"	M	Son in law	M	March	1860	50	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Delivery			No	No	Yes	Livery Stable															
		Katherine M	"	F	Daughter	M	May	1881	40	Ont			Irish	Canadian	R Catholic	None																					
		Regan Helen J	"	F	Daughter	S	April	1907	4	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian																						
15	0	Harvey William M	Matchedash	M	Head	M	Feb	1873	63	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Sheriff			No	Yes	No	County	50		60	2000		2000	3000	43							
		Cecil L	"	F	Wife	M	April	1884	49	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																					
		Marion L	"	F	Daughter	S	March	1887	23	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Student						Nurse															